紹昌行秘製壽丹丸散
龐清先生統理內外方派

每一瓶二元　每三瓶五元五　郵費另加　每瓶十粒銀二毛五

再造吾身　三生有幸　來函照錄

紹昌行先電請者弟行年五十向業廚工皆因少年好飲好色加之工夫辛苦漸將身冷肢寒手足痲木倦怠非常陽事不起之症中西醫生皆云血少陽虛曾食大劑補丸補茶已過幾載迄無少效去冬間報見貴行有三鞭補血丸出售購服三瓶痲木漸除手足活動連服一打全症如失身肥卅磅果然陽氣堅壯與壽佈雨還我快樂此日之德康實三生之有幸茲奉亦銀十三元六毛將求寄補血丸半打內連寄費是也　謹頌

美國波士頓埠韋利軒上言

商安

九製大海獅鞭鉄質堅腎丸　壯陽種子功效第一　每盒銀十元

此丸為補腎弟之元魁亦世界超超一等良藥也此海獅產自冰洋擁冰臥雪其氣血之雄體魄之壯不言可喻然其用不在身全在於腎推其壯陽發勢之力過於虎鞭五十倍馬鞭百廿倍海狗鞭一百倍今經依法九次泡製配以良方其功拿大匪特興陽種子在所必需凡病後調補體虛血少家宜奉為九轉還靈丹矣

寄售處紹昌行　Shue Chong Hong 928 Fillmore St., S. F. Cal.
寄售處情來　San Loy & Co. 932 Grant Ave. San Francisco, Cal.
寄售處安生　On Sing & Co. 1044 Grant Ave. San Francisco, Cal.

九製大海獅鞭鉄質堅腎丸壯陽種子功效第一每盒銀拾元
參茸武漢四鞭大補丸每盒六元　參茸魚膠三鞭廣鹿丸每盒五元
戰通腎丸無敵(閨房美術戰鬪無雙)每盒五元
雙美如意丹每盒二元　久戰金陽神術丸每盒四元
紅顏無折腰壯陽丸每盒四元　風流無敵大男丸每盒四元
花房滿意膏每盒二元　卽止吐血鼻血藥水每盒二元
行船嘔浪丸每盒三元　止各種氣痛藥水每盒二元
通治口瘡咳痛散每盒二元　寬中開胃消食丸每盒三元
治赤白痢症散每盒二元　神驗癬癩藥膏每盒一元五
神效刀傷生肌散每盒三元　立效牙虫牙痛散每樽二元
咳嗽順氣消痰丸每盒三元　四時感冒痢嘔霍亂散每樽二元
治臭狐臭脚膏每盒銀一元　婦人安胎種子衛生丸每盒三元
速效遺精丸每盒銀四大元　婦女經前腹痛調經丸每盒三元
線治耳聾耳鳴丸每盒四元　九種心痛丸每盒銀一元
蜂蠍經驗丸每盒銀四元　包斷根小腸氣痛丸每盒二元
花柳成癖止痛生肌散每盒三元　內傷陰虛吐血高靈丹每料十元
高麗花柳搖毒丸每盒銀五元
打消梅毒陰疽瘰核內消丸每盒五元　全料三十元
初起花柳白濁不愛丸每盒四元
內消花柳瘋癲毒血毒丸每盒十五元　全料四拾元
內消花柳橫豎芒菓陰疽便毒丸每盒十元　每料三十元
內消花柳痔疔楊梅毒丸每盒十元　全料四十元

被花柳之症皆由貪歡取樂淫毒傳染於身初起不過白濁成痔其次變症百出若不早治遺禍無窮以上各種花柳藥丸乃祖傳四代獨步單方無論症翹久暫一服卽消數服全愈真知確見萬舉萬當取效如神謹此披露

丸散太多未能盡錄　寄費郵費買者自理

三鞭補血露

SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

此藥聚蓯蓉參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類[illegible]晨晨飲後但覺酩酊而不醉能愈百病可謂嘉賓健脾開胃強陰壯陽除濕胃積牢濁垢補血生新解煙酒頑痼沉痾枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采媚然最宜勞動家服後運動氣血精神活潑倦怠消滯至於盲男瘂聾瘸腰重骨痿淚汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之尊此藥實扶陽種子卽夜見功大攻大戰不倦不勞尚屬製造英壯國民之妙品亦對待美人閒暇一利器也請速購服　分駐北美洲總售處紹昌行披露

敬啟者
郵寄　美西各省每樽十粒銀一元
郵費另加　美東各國每樽十粒銀一元半

三盛連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各歐頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各歐雜時合脚靚皮靴修整舊靴有絃來友還香顧皮鞋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

廣利泰

啓者雲埠片打街門牌六十一號恒利油糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恒利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈　（▲喊線四〇五三矢麼）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲華廣利泰代理人　高華照
鄭廣耀謹啓

廣隆裕　云哥巴埠

KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026　Vancouver B. C.

又

新到水仙花
各種支干
絲巾炮竹
油米雜貨
特別平沽

云埠廣裕隆啓

Abbey's SALT

葉備鹽為衛生之聖藥日前曾將有裨補於人之全體逐一言明而曾買此品者亦無不贊許惟於頭痛背痛未及備述凡頭背兩部受痛者食此鹽無不立奏奇效各藥肆均有零售請嘗試之

本醫士啓

▲接整水龍

本號專接修整水龍快并鉄冷熱水龍電燈自來火等件自備大車旋及各機器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話詩麼叁九貳九
D. Drummond
203 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

住家電話
非綱　四六四六L
姊比布杭文披露

小廬在云古嘩埠經歷有年今遷往廣東商照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留[illegible]上西文賜來無悞

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

▼嶺南酒樓因時廣告

嶺吐明月、光照杯箸晶瑩、南來薰風、清澈襟懷舒暢、有脚陽春已去、屈指炎夏又來、客途暑熱、爭向茶室以乘涼、各士風流、應借酒家而遣興"本樓窓開百葉、清風徐來、梯步千層、"俗塵不擾、至於庖人烹調之合節"侍兒招待之殷勤"久已膾炙人口、不用費詞、工商士庶"盡興乎來、

▲本樓電話(詩麼)貳二八二

嶺南酒樓主人謹白

司理阮本祝

▲加拿大各埠代理處

KWONG MAN SANG	222-226 Georgia St. E.
GIM LEE YUEN	77 Pender St.
YORK KEE CO.	P. O. Box 1142
QUONG LEE YUEN	EDMONTON, ALTA.
HOP LEE CO.	126 Mill St.
QUONG LEE CO.	ST. JOHN, N. B.
KWONG MAN YUEN	206 Centre St.
HOP YICK CO.	214 Centre St.
WOH SHING CO.	P. O. Box 1416
SUNG CHONG LUNG	19 Elizabeth St.
CENTRAL CANADA SUPPLY	212 River St. W.
KWONG TONG CHONG	10162-97th St.

KWONG MAN SANG	VANCOUVER, B. C.
GIM LEE YUEN	VANCOUVER, B. C.
QUONG LEE YUEN	VICTORIA, B. C.
SUNG CHONG LUNG	ST. JOHN, N. B.
CENTRAL CANADA SUPPLY	CALGARY, ALTA.
KWONG TONG CHONG	CALGARY, ALTA.
	CALGARY, ALTA.
	TORONTO, ONT.
	MOOSE JAW, SASK.
	EDMONTON, ALTA.

三鞭補腎丸　每盒三元
戰必勝　每盒三元
花柳濁　每時五元

馳名丸藥價值表

夢遺固精丸	每盒三元
強腎虛濁丸	每盒五元
參茸武漢丸	每盒五元
龜虎滋腎丸	每盒五元
專治斷根丸	每盒五元
小腸氣痛丸	每盒三元
九氣拈痛丸	每盒三元
五淋白濁丸	每盒三元
花柳搜毒丸	每瓶五元
祈蛇風濕酒	每瓶三元
蠱中仙	每瓶三元

奇生行大藥房
Kaysang Co.
843 Clay Street, San Francisco, Cal. U.S.A.

男兒當自強

兩腎叢脊　強精益氣雄
力厚丸有三鞭
馳名已久　嘗試
便知好處
一盒
大盒伍元　中盒五元　小盒壹元

美國奇生行大藥房
KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

（郵費買者自備）

腎虧來補之南針

[illegible]者而因先天不足將有弱之病致虛倦羸瘦兼以抵業太當縱見腰痛漏精陽弱不舉丈而易感寒病自念年壯有為突罹此患論以身世不寒而慄幸得友人介紹購服奇生行三鞭補腎丸戰必勝丸腎部較前大有進益上列說者腎虧者求補之導線焉情報告以便同患腎虧者求補之導線焉

余以為投濟擇數言以表揚貴行制藥之功以我同患者致謝同津焉

民國　楊春年有洋　住美國加州山沙馬洲地方

JANSEN HOTEL
BOX 12
JANSEN, SASK. CANADA

▲花柳扶元搜毒藥酒確有功効

弟居異國迷人花界怒染花柳諸毒苦不勝言多方治理無濟于病幸飲奇生行花柳扶元搜毒藥酒得以搜毒清之此酒精製之良活人無數凡屬惡毒皆可收效自餘毒既清再與該行函商善後之法又得寄來三鞭補腎丸及戰必勝丸照法施用果然精神奕奕弟蒙施救醫登于報以為同病者告

旅美赤市省波朗士嘩埠台山縣四九墟伍倫恭頌

N.G. Lun, Fort Brown, Texas.